

Translation from Russian into English

**STATE ENTERPRISE “UKRAINIAN STATE SCIENTIFIC-RESEARCH COAL-
CHEMICAL INSTITUTE (UCHIN)”**

TESTING CENTER “KHARTSYS”

APPROVED

Acting First deputy General Director of
the State Enterprise “Ukrmetrteststandart”
I.V. Saliy SIGNATURE
OFFICIAL SEAL: State Enterprise “All-
Ukrainian State Scientific-Research
Center of Standardization and Metrology
“Ukrmetrteststandart”

APPROVED

Deputy Director on Scientific Work
State Enterprise “UCHIN”
SIGNATURE Y.S. Vasilyev
August 14, 2014
OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial
Policy of Ukraine
city Kgarkiv State Enterprise “Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)”

**PROTOCOL No. 5
Dated August 14, 2014**

Of certification tests of carbon adsorbent

Technical specification U 20.1-00190443-118:2014

CARBON ADSORBENT

City Kharkov – 2014

Translation from Ukrainian into English

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE OF UKRAINE

**SE “RESEARCH DEVELOPMENT INSTITUTE OF MERCHANT MARINE OF
UKRAINE” UKRAINIAN CARGO BUREAU**

**QUALITY MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED FOR CONFORMITY**

State standard of Ukraine ISO 9001-2009

Navigation Register of Ukraine

Pivnichna street 11, Burlacha Balka

Illichivsk, Ukraine, 68094

Tel./Fax: (0482) 30-46-01, Tel.: 30-46-29, 30-46-24, 30-46-17

e-mail: ucb-lab@yandex.ru unii@paco.net

07.04.2014 No. 25/10-6714

For No. 10/527, dated 04.04.2014

SIGNATURE

Concerning the approved project

Technical specification U 20.1-00190443-118:2014

State Enterprise “UCHIN”
Deputy Head on scientific work
Vasilyev Y.S.

Vesnina street 7, city Kharkiv, 61023, Ukraine

Having considered the project Technical specification U 20.1-00190443-118:2014
“Carbon Adsorbent. Technical Specifications”, we approve it unconditionally.

Acting Head of the UCB Se “UkrRDIMM”

SIGNATURE

O.A. Chuchukov

True copy with original

SIGNATURE

Ref. No. 597

16.04.2014

OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial Policy of Ukraine
city Kharkiv State Enterprise “Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)”

Translation from Ukrainian into English

STATE SERVICE ON EMERGENCY SITUATIONS OF UKRAINE

**HEAD ADMINISTRATION OF THE STATE SERVICE ON EMERGENCY
SITUATIONS OF UKRAINE**

(HA SSES of Ukraine in Donetsk region)

60, Shchorsa street, city Donetsk, 83050, tel.: (062) 340-62-28, Fax: (062) 335-03-02

Web: www.donetsk.mns.gov.ua USREOU code 38652962 E-mail: donetsk@mns.gov.ua

26.03.2014 No. 12/08/2256

For No. 10/408, dated 18.03.2013

To the Deputy Head on scientific work
Of the State Enterprise "UCHIN"
Vasilyev Y.S.

On approval of Technical Specifications

The Head Administration, after carrying out the expertise of the project of normative document - Technical Specifications TS U 20.1-00190443-118:2014 "Carbon Adsorbent", prepared by the State Enterprise "UCHIN", considers that the project meets the requirements of the current norms and regulations of fire safety and approves it.

Deputy Head of the head Administration on
organization of prevention of emergency
situations and measures on civil protection

Colonel of civil protection service

SIGNATURE

D.I. Kostyamin

Head of Research-Testing laboratory
of ARZSP of the Head Administration

Major of civil protection service

SIGNATURE

O.V. Byk

Deputy Head of Research-Testing laboratory
of ARZSP of the Head Administration

Major of civil protection service

SIGNATURE

O.V. Agbash

Executed by Agbash
337-75-67

True copy with original
SIGNATURE

OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial Policy of Ukraine
city Kharkiv State Enterprise "Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)"

Translation from Ukrainian into English

MINISTRY OF INDUSTRIAL POLICY OF UKRAINE

3, Surikova street, city Kyiv 03035
Tel.: +380 44 246-32-20, Fax: +380 44 246-32-14
e-mail: info@industry.gov.ua
<http://www.industry.kmu.gov.ua>

23.04.2014 No. 12/2-7-245

SIGNATURE

State Enterprise “Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)”
Vesnina street 7, city Kharkiv, 61023

On approval of Technical Specifications

In reply to the letter of the State Enterprise “Ukrainian State Scientific-Research Coal-Chemical Institute (UCHIN)”, dated 07.04.2014 No. 10/542 we inform that:

The Ministry of Industrial Policy of Ukraine considered and approved the project of Technical Specifications TS U 20.1-00190443-118:2014 “Carbon Adsorbent”.

The First deputy head

SIGNATURE

M.M. Yevdokimenko

Executed by Pavlyuchenkova
2463404

True copy with original
SIGNATURE
Ref. No. 662
29.04.2014

OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial Policy of Ukraine
city Kharkiv State Enterprise “Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)”

Translation from Ukrainian into English

**MINISTRY OF PUBLIC HEALTH OF UKRAINE
STATE SANITARY-EPIDEMIOLOGIC SERVICE**

STATE SANITARY-EPIDEMIOLOGIC SERVICE OF UKRAINE

City Kyiv, Grushevskogo street, 7

Tel./Fax: 253-94-84; 559-29-88

APPROVED

Deputy Head State Sanitary Doctor of Ukraine

SIGNATURE

L.M. Chernenko

OFFICIAL SEAL: State Sanitary-Epidemiologic Service of Ukraine

Deputy Head State Sanitary Doctor of Ukraine

CONCLUSION OF THE STATE SANITARY-EPIDEMIOLOGICAL EXPERTISE

Date: 01.04.2014

No. 05.03.02-07/22104

Technical Specifications TS U 20.1-00190443-118:2014 “Carbon Adsorbent Technical Specifications”

(object of the expertise)

Code of the State Classifier of products and services: 20.13.21,

Ukrainian Classifier of normative documents 71.100

Carbon adsorbent is a residual product of rubber pyrolysis, designed to collect spills of oil products and other liquids, treatment of industrial wastewaters, primary treatment of municipal wastewaters.

(field of application and sale of the object of expertise)

STATE ENTERPRISE “UKRAINIAN STATE SCIENTIFIC-RESEARCH COAL-CHEMICAL INSTITUTE (UCHIN)” Vesnina street 7, city Kharkiv, 61023, USREOU Code 00190443; LIMITED LIABILITY COMPANY ‘MEBIUS GROUP’, Ukraine, 01042, city Kyiv, Akademika Filatova street 10-A, office 3/23, code: 38989982

(developer, address, location, phone, fax, e-mail, www, USREOU code)

By the results of the state sanitary-epidemiological expertise the object of expertise Technical Specifications TS U 20.1-00190443-118:2014 “Carbon Adsorbent Technical Specifications” meets the requirements of the current sanitary legislation of Ukraine and could be approved.

The conclusion is valid: within the validity term of the normative document TS U 20.1-00190443-118:2014 “Carbon Adsorbent Technical Specifications”

At making changes to the normative document concerning the field of application, conditions of use of the object of expertise the present conclusion will become void.

Commission on the state sanitary-epidemiological expertise at the Deputy Head State Sanitary Doctor of Ukraine

city Kyiv, Geroyiv Oborony street 6

Tel. 258-47-73

Scientific center of preventive toxicology, food and chemical safety named after Academic L.I. Medved Ministry of Public Health of Ukraine

Protocol of the expertise No. 3/8-A-1571-14, dated 27.03.2014

Head of Expert Commission

SIGNATURE

Bobylyova O.O.

True copy with original
SIGNATURE

OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial Policy of Ukraine
city Kharkiv State Enterprise "Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)"

Translation from Ukrainian into English

MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND COMMERCE OF UKRAINE

STATE CERTIFICATION SYSTEM UKRSEPRO

Series BF

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Registered in the register under No. **UA1.003.0082310-14**

Validity term from **August 15, 2014** till **August 14, 2016**

Product: **carbon adsorbent**

Meets the requirements: **Code of the State Classifier of products and services: 20.13.21
TS U 20.1-00190443-118:2014
“Carbon Adsorbent Technical Specifications”
(p. 3.3, table 1)**

Manufacturer: **LLC “Mebius Group”, 08662, Kyiv region, Vasylkivskiy district, urban village Grebinky, Industrialna street 8, USREOU code 38989982**

The certificate is issued to: **LLC “Mebius Group”, 08662, Kyiv region, Vasylkivskiy district, urban village Grebinky, Industrialna street 8, USREOU code 38989982**

The certificate is issued on certification: **Certification organ State Enterprise “Ukrmetrteststandart”, certificates on assignment, authorization No. UA.P.003, No. UA.PN.003, UA.MQ.002, Accreditation certificates of the NAAU No. 1O 023, No. 8O 020 (03680, city Kyiv, Metrologichna street 4, tel.: 4507811)**

On the basis of: **protocol of certification testing No. 5, dated 14.08.2014 TC „Khartsys” State Enterprise “Ukrainian State Scientific-Research Coal-Chemical Institute (UCHIN)” Vesnina street 7, city Kharkiv, 61023, (Accreditation certificates of the NAAU No. 2T728, dated 15.04.2013 valid till 14.04.2018); act on results of production examination No. O-434-OP, dated 15.08.2014, decision OC No. 13-14/14, dated 15.08.2014**

Deputy Head **SIGNSTURE** **V.D. Rymer**

No. 416105

OFFICIAL SEAL: **State Enterprise “All-Ukrainian State Scientific-Research Center of Standardization and Metrology “Ukrmetrteststandart”**

Translation from Ukrainian into English

**MINISTRY OF INDUSTRIAL POLICY OF UKRAINE
STATE ENTERPRISE “UKRAINIAN STATE SCIENTIFIC-RESEARCH COAL-
CHEMICAL INSTITUTE (UCHIN)”**

Vesnina street 7, city Kharkiv, 61023, Ukraine

TEL.: (+38-057) 704-13-18, Fax: (+38057) 700-13-23

www.ukhin.org.ua e-mail: post@ukhin.org.ua, ukhin-org@rambler.ru, ukhin2008@meta.ua

Account 26007619947928

Regional department of PJSC Prominvestbank in city Kharkiv, MFO 300012

Certificate No. 200060584, USREOU code 00190443, ITN 001904420317

To Director of the LLC “MEBIUS GROUP”

Kravchenko R.P.

No. 10/1261, dated 02.09.2014

In accordance with your application to the SE “UCHIN” investigations of samples of the carbon adsorbent, produced by the LLC “Mebius Group”, were carried out, act on sampling No. 13-14/14, dated 11.08.2014. Results of the investigation are shown in the table.

RESULTS OF SAMPLE INVESTIGATION

Name of index	Measuring unit	Result of analysis
oil capacity	g/g	8
water adsorption	g/g	0.12
floatability	h	48

The provided results are received in the Department of analytical investigations, standardization, metrology and ecology (DAISME) (Attestation Certificate No. 06544-2-7-11/4GOMS, dated 20.03.2014) State Enterprise “Ukrainian State Scientific-Research Coal-Chemical Institute (UCHIN)”, accredited in the international system ISO 9001:2008 (Accreditation certificate of Bureau Veritas Certification No. UA226517)

To the Deputy Head on scientific work
Of the State Enterprise “UCHIN”

SIGNATURE

Vasilyev Y.S.

Head of department of analytical
researches, standardization, metrology
and ecology

SIGNATURE

a.L. Borysenko

(057) 704-39-25

OFFICIAL SEAL: Ministry of Industrial Policy of Ukraine
city Kharkiv State Enterprise “Ukrainian
State Scientific-Research Coal-Chemical
Institute (UCHIN)”